

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 26. martā iesniedza *Finanzgericht Düsseldorf* (Vācija) — *Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Münster*

(Lieta C-152/13)

(2013/C 189/02)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa*Finanzgericht Düsseldorf***Lietas dalībnieki pamatlietā**Prasītāja: *Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG*Atbildētāja: *Hauptzollamt Münster***Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai jēdziens “ražotājs” Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvas 2003/96/EK⁽¹⁾, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai (OV L 283, 51. lpp.), 24. panta 2. punkta pirmā ievilkuma izpratnē ir jāinterpretē tādējādi, ka tas attiecas arī uz automobiļu transporta inženieriem vai koncesionāriem, ja šīs personas mehāniskā transportlīdzekļa izgatavošanas procesā ir iebūvējušas degvielas tvertnes un izgatavošanas procesu tehnisku un/vai ekonomisku iemeslu dēļ darba dalīšanas veidā ir veikuši vairāki patstāvīgi uzņēmumi?
- 2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša, kā šajos gadījumos ir jāinterpretē faktiskā pazīme, saskaņā ar kuru Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvas 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai, 24. panta 2. punkta pirmais ievilkums attiecas uz “tādiem pašiem” mehāniskajiem transportlīdzekļiem?

(¹) OV L 283, 16. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 28. martā iesniedza *Bundesgerichtshof* (Vācija) — *Digibet Ltd, Gert Albers/Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. OHG*

(Lieta C-156/13)

(2013/C 189/03)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa*Bundesgerichtshof***Lietas dalībnieki pamatlietā**Prasītāji: *Digibet Ltd, Gert Albers*Atbildētāja: *Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. OHG***Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai azartspēļu nozarē ierobežojuma nesaskaņotība ir tad,
 - ja, no vienas puses, vienā dalībvalstī, kura ir veidota kā federatīva valsts, publisku azartspēļu organizēšana un starpniecības pakalpojumi internetā principā ir aizliegti saskaņā ar tiesisko regulējumu, kas ir spēkā lielākajā daļā federālo zemju, un izņēmuma kārtā var tikt atļauti — nepastāvot iegūtām tiesībām — tikai attiecībā uz loterijām un sporta derībām, lai sagatavotu atbilstošu alternatīvu nelikumīgam azartspēļu piedāvājumam, kā arī novērstu to attīstību un izplatību,
 - ja, no otras puses, šis dalībvalsts federālajā zemē saskaņā ar tajā spēkā esošo tiesisko regulējumu, ievērojot sīkāk aprakstītus objektīvus nosacījumus, ikvienam Savienības pilsonim un ikkatrai tam pielīdzinātai juridiskai personai ir jāizsniedz atļauja sporta derību komerciālai organizēšanai internetā, un tādējādi var tikt ietekmēta to pārējā Vācijas teritorijā spēkā esošo ierobežojumu komerciāli organizēt azartspēles internetā piemērotība, kuri ir paredzēti ar šo ierobežojumu īstenojamo vispārīgo interešu leģitīmos mērķu sasniegšanai?